

Assunto: Limpeza de Serpentina
Tema: *Limpieza de Serpentina*
Subject: *Coils Cleaning*
Para: Clientes e Rede de Assistência Técnica
Para: *Clientes y Red de Asistencia Técnica*
To: *Customers and Service Network*

Descrição: Utilização de Produtos Corrosivos para Limpeza de Serpentina

Descripción: *Uso de Productos Corrosivos para Limpieza de Serpentina*

Description: *Use of Corrosive Products to Clean Coils*

Ao efetuar limpeza nas serpentina dos equipamentos de Ar Condicionado é fundamental tomar as devidas precauções referente a utilização de produtos químicos a base de ácidos: **Sulfúrico, fluorídrico e Sulfato de Magnésio**.

*Al efectuar limpieza en las serpentina de los equipos de Aire Acondicionado es fundamental tomar las debidas precauciones referentes a la utilización de productos químicos a base de ácidos: **Sulfúrico, Fluorhídrico y Sulfato de Magnesio**.*

*When cleaning the coils of Air Conditioning equipment, it is essential to take the necessary precautions regarding the use of chemicals based on acid: **Sulfuric, Fluoridric and Magnesium Sulphate**.*



Estes produtos causam danos a serpentina e demais componentes do Ar Condicionado, os mesmos provocam a deterioração dos componentes.

Solicitamos não utilizar produtos químicos a base de ácidos corrosivos para fins de limpeza em Ar Condicionados.

Recomenda-se utilizar somente **água e sabão neutro** para este processo de limpeza. Para auxiliar no processo um leve jato de água pode ser utilizado tomando as devidas precauções para não danificar as aletas da serpentina.

Estos productos causan daños a la serpentina y demás componentes del aire acondicionado, los mismos provocan el deterioro de los componentes.

Solicitamos no utilizar productos químicos a base de ácidos corrosivos para fines de limpieza en Aire Condicionados.

*Se recomienda utilizar sólo **agua y jabón neutro** para este proceso de limpieza. Para auxiliar en el proceso un ligero chorro de agua puede ser utilizado tomando las debidas precauciones para no dañar las aletas de la serpentina.*

These products cause damage to the coil and other components of the Air Conditioner, causing them to deteriorate.

*We request that you do not use corrosive acids based chemicals for cleaning purposes in Air Conditioners. It is recommended to use only **mild soap and water** for this cleaning process. To assist in the process a light jet of water can be used taking care to avoid damaging the coils.*